



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № SG/CER/CBS-Ext.(14)

ЖЕНЕВА, 16 июня 2014 г.

Господин/Госпожа Министр!

Имею честь сослаться на мое письмо WMO-1343 от 24 марта июля 2014 г., информирующее Вас о том, что внеочередная сессия Комиссии по основным системам (КОС-Внеоч.(14)) Всемирной Метеорологической Организации (ВМО) будет проводиться с 8 по 12 сентября 2014 г. в Асунсьоне, Парагвай.

Хотел бы обратить ваше внимание на правило 21 Общего регламента ВМО, касающееся сообщения фамилий ваших представителей, которое гласит:

«Перед сессией конституционного органа, за исключением сессии Исполнительного Совета, каждая страна-член, если возможно, сообщает Генеральному секретарю фамилии лиц, входящих в состав ее делегации в этом органе, указав, которое из них является главным делегатом.

Кроме этого сообщения, письмо с такими сведениями, составленное согласно положениям Конвенции и настоящего Регламента и подписанное соответствующим правительственным должностным лицом страны-члена или от его имени, должно быть послано Генеральному секретарю или передано его представителю на сессии...».

В соответствии с первой частью этого правила был бы признателен, если бы Вы сообщили как можно скорее фамилии и адреса лиц, назначенных в качестве представителей вашей страны, с четким указанием главы делегации и его заместителя.

В случае, если ваша страна уже назначила экспертов в качестве членов Комиссии по основным системам, то было бы полезно для работы сессии, если бы эти члены могли быть включены в состав делегации вашей страны.

«Странам-членам напоминает, что в соответствии с правилом 183 в отношении членства в технических комиссиях и правилом 57 в отношении голосования на сессиях только те страны-члены, которые назначили экспертов для работы в технической комиссии, имеют право голосовать на сессии этой комиссии, при условии, что эти страны-члены не лишены права голоса».

Согласно правилу 190 (a) Общего регламента всем странам-членам предоставляется право предлагать дополнительные пункты к предварительной аннотированной повестке дня, предпочтительно не позднее, чем за 30 дней до открытия сессии. Этим же правилом обуславливается, что такие предложения должны сопровождаться пояснительной запиской, содержащей резюме вопросов, которые предлагается поднять в дополнительных пунктах.

Министрам иностранных дел государств – членов Всемирной Метеорологической Организации (WMO-1401)

Кроме того, доступ к предварительной повестке дня и пояснительному меморандуму сессии можно будет получить через веб-сайт ВМО в соответствии с процедурой, изложенной ниже:

Откройте ваш Интернет-браузер и перейдите по адресу: http://www.wmo.int/pages/index_ru.html. Щелкните на разделе «Совещания», затем щелкните на разделе «Сессии конституционных органов» и, наконец, щелкните на ссылке, расположенной под текстом «Внеочередная сессия Комиссии по основным системам (КОС-Внеоч.(2014))».

Всем участникам, которым требуются визы для въезда в Парагвай, следует обратиться с запросом на визу непосредственно в ближайшее дипломатическое представительство Парагвая, представив копию настоящего уведомления. Рекомендуются подавать такие запросы как можно скорее.

В тех случаях, когда между страной-членом и Парагваем нет дипломатических отношений, а также в случаях, когда страна-член предполагает, что могут возникнуть некоторые трудности в получении виз, запрос на визу в Парагвай следует направлять через Генерального секретаря Всемирной Метеорологической Организации, как это указано в приложении I к Общему регламенту Организации. В таком запросе должны содержаться все необходимые подробности (имя, фамилия, дата и место рождения, имя отца, гражданство, номер паспорта, дата и место выдачи паспорта, дата истечения срока действия паспорта, профессия, место, где должна быть выдана виза, и продолжительность пребывания в Парагвае), и он должен быть получен Генеральным секретарем как можно скорее.

Другие документы и дополнительная информация, касающаяся организационных вопросов, будут доступны в ближайшее время.

Копия настоящего уведомления направляется постоянному представителю вашей страны при ВМО и его/ее советнику по гидрологии, если таковой назначен.

Примите, господин/госпожа Министр, уверения в моем совершенном уважении.



(М. Жарро)
Генеральный секретарь